



CONSENSO INFORMATO PER BIOPSIA MAMMARIA MINI INVASIVA (MIBB) IN RISONANZA MAGNETICA (IRM)

Gruppo di lavoro per le Biopsie Mini Invasive della Società Svizzera di Senologia

Gentile Signora,

Questo consenso informato ha lo scopo di informarla e non di spaventarla.

La sua risonanza magnetica mammaria ha evidenziato una presa di contrasto nella sua ghiandola mammaria. Per poter giudicare se si tratta di una lesione benigna o maligna bisogna fare una biopsia per prelevarla (parzialmente o totalmente, dipende dalle sue dimensioni) per analizzarla. Questa biopsia è fatta in anestesia locale.

Biopsia:

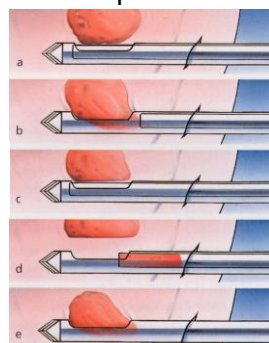
Per ritrovare la lesione le verrà iniettato del mezzo di contrasto in una vena del braccio come ha già avuto nella sua ultima risonanza. La mammella sarà compressa per evitare il suo movimento durante la biopsia.

Poi calcoleremo la sua esatta posizione nel seno. Dopo disinfezione della pelle le faremo un'anestesia locale. Di seguito s'incide la pelle con il bisturi per una lunghezza di circa 3-4 mm, poi si introduce l'ago da biopsia il quale aspira, taglia e preleva il tessuto mammario da analizzare.

Di regola alla fine dei prelievi verrà posizionato un clip metallico per marcare il luogo della biopsia, questo clip sarà utile sia nel caso fosse necessario un intervento chirurgico sia per le mammografie e/o ecografie e/o risonanze magnetiche future.

Di regola l'incisione cutanea è chiusa con dei cerotti che verranno tolti dopo una settimana.

Prelievo di tessuto con l'ago da biopsia



Tutta la procedura di biopsia può durare fino a 60 minuti, durante questo lasso di tempo sarà sdraiata prona (pancia in giù) sul lettino di risonanza magnetica senza muoversi.

Se lo desidera potrà ricevere un calmante prima della biopsia, in tal caso deve venire accompagnata in quanto non potrà guidare nelle ore che seguono la presa del calmante perché esso diminuisce leggermente le vostre capacità di reazione.

Rischi e complicazioni:

La biopsia comporta un piccolo rischio di sanguinamento e/o ematoma che di regola scompare spontaneamente; in rari casi un sanguinamento eccessivo necessita un intervento chirurgico per evacuare l'ematoma. L'anestetico locale (es. Lidocaina) può comportare dei disturbi del ritmo cardiaco. Un'infezione o una lesione della pelle o della parete toracica

possono succedere ma sono rari. Inoltre un risultato falsamente negativo della biopsia non può essere escluso.

Dopo la biopsia:

Il personale di cura farà la medicazione e le spiegherà come comportarsi al rientro a casa. E' consigliato di non guidare dopo la biopsia ma di farvi accompagnare o di utilizzare i mezzi pubblici per il rientro al domicilio.

L'impiego del braccio corrispondente al lato del seno biopsiato dovrà essere limitato nelle 12 ore seguenti la biopsia. Attività sportive e sollevamento di pesi vanno assolutamente evitati durante almeno 24 ore

Il tessuto prelevato sarà inviato all'istituto patologico per essere analizzato ed il risultato sarà disponibile dopo 4-7 giorni. Se la lesione risulterà benigna non sarà programmato nessun altro intervento. Se la lesione risulterà maligna bisognerà pianificare un intervento chirurgico.

Quando non si può fare una biopsia mammaria mini invasiva:

- Assunzione di medicinali anticoagulanti (Marcoumar[®], Sintrom[®])
- Assunzione di medicinali anti aggreganti (Aspirina[®], Plavix[®], etc.); possono essere sospesi una settimana prima della biopsia previo accordo con il medico curante
- Allergia all'anestetico locale
- Impossibilità di rimanere prona (pancia in giù) per un periodo di 60 minuti

Altre possibilità di trattamento

Se ci sono contro indicazioni mediche o se lo desidera è possibile effettuare la biopsia mammaria in anestesia generale in sala operatoria (si parla in questo caso di biopsia chirurgica) praticando un'incisione cutanea più grande come si faceva prima dello sviluppo delle tecnologie attuali. Una localizzazione sotto risonanza magnetica è comunque indispensabile. Anche per tale localizzazione è necessario eseguire una risonanza con mezzo di contrasto e restare ferma e prona sul lettino di risonanza per poter introdurre un filo metallico o un clip di marcatura.

Rimaniamo volentieri a sua completa disposizione per rispondere alle sue eventuali domande e perplessità.

Raccolta dati:

Nell'ambito di questa biopsia raccogliamo i vostri dati personali. Questi dati possono essere utilizzati sotto forma anonima dal personale specializzato o dalle autorità competenti (per esempio dall'Ufficio Federale della Sanità) per una valutazione di controlli di qualità. Il personale specializzato può accedere ai vostri dati personali in caso di monitoraggio o di audit (per esempio quando si certifica un nuovo centro di senologia).

Durante questi controlli la vostra privacy sarà sempre garantita e la legge sulla protezione dei dati sarà sempre rispettata. Il suo nome non sarà mai pubblicato né in rapporti né in pubblicazioni che potranno scaturire da queste valutazioni.

Lei ha il diritto di rifiutare il consenso alla raccolta dei dati, in qualsiasi momento, senza preavviso. Di questo non sarà influenzato il trattamento medico e non si incorrono svantaggi.

Siamo a vostra disposizione per rispondere a tutte le vostre domande e perplessità.

Questionario:

La preghiamo di rispondere alle seguenti domande per evitarle dei rischi inutili.
Se necessario l'aiuteremo a rispondere al questionario.

1. Prende medicinali che diluiscono il sangue (Marcoumar[®], Heparina, Sintrom[®])
Quali?..... Sì No

2. Prende regolarmente medicinali antiaggreganti? (Aspirina[®], Plavix[®], ecc.)
Quali?..... Sì No

3. E' allergica o intollerante a medicinali, cerotti, anestetici locali o latex?
A cosa?..... Sì No

4. Soffre delle seguenti malattie?
Ipertensione arteriosa? Sì No
Difficoltà alla coagulazione? Sì No
Malattia cardiaca grave? Sì No
Diabete? Sì No

5. HA tendenza a cicatrizzare male? Sì No

6. Potrebbe essere incinta ? Sì No

7. Ha avuto problemi durante gli esami di risonanza magnetica precedenti?
 Sì No

Contro indicazioni generali alla risonanza magnetica

Corpi estranei metallici; pacemakers; allergia al mezzo di contrasto per risonanza magnetica; ...

Responsabile del trattamento

Il/la dottore/dottoressa _____ ha discusso con me e mi ha dato tutte le informazioni. Ho capito le sue spiegazioni e ho posto tutte le domande che m'interessavano. Una copia de « Consenso informato MiBB » mi è stata consegnata. Accetto la biopsia prevista.

Luogo, data:

La paziente:

Il « consenso informato (MiBB) » è stato discusso con la paziente e ho risposto a tutte le sue domande.

Data, ora:

Il medico :